

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 21

Artikel: Pro Aero : für unser Flugwesen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-754075>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pro Aéro

La France a instauré «l'aviation populaire». Un brevet de pilote civil ne coûte rien, non voilà que de 2 à 3000 francs. Les deux derniers gars qui se distinguent voient les grands constructeurs mettre des appareils à leur disposition. Des sommes très importantes récompensent les épreuves civiles. En Suisse par contre on n'a rien tenté jusqu'ici pour développer la cause des ailes, pour faciliter l'obtention de brevets. Les leçons de pilotage, la location d'appareils, etc., sont un luxe hors de portée des bourses moyennes. Dans l'armée, seuls les officiers se voient confier des appareils. Il paraît inutile d'insister longuement sur le danger qu'il y a à faire voler un avion en cas de conflit armé. «Pro Aéro» que patrocent donc conseillers fédéraux que préside le colonel W. Gerber se propose de changer cet état de choses. Pour financer son action et développer la cause des ailes «Pro Aéro» a pris l'initiative d'instituer les 21 et 22 mai deux journées de propagande que nous nous permettons de recommander chaudement au grand public.

Der Garten des schweizerischen Vaterlandes von oben. Wir sind über Pfyn im Thurgau. Jedes Flieger, jedes Passagier geht hier auf der Erde eine neue, nie gesuchte Schönheit auf, jeder fühlt sich Herz schneller schlagen, wenn er die Schönheiten Erdgeschäfts so gern andern sehen bekommt, als er von seinen zwei Beinen aus sonst gewöhnt ist.

«Quel ordre semble régner sur la terre». Telle est la première impression que subit le passager de l'avion. Puis à mesure que l'avion s'élève plus haut, que la terre se fait plus lointaine, les choses et les gens sont petits. Il réalise soudain combien l'homme et son œuvre sont toujours minimes en comparaison de l'immensité de l'espace. Il songe en souriant à la stupidité de la vanité humaine. L'aviation école de caractère et de discipline, il a du courage pour le pilote et de plus pour, tout usier des routes du ciel, une grande leçon de philosophie et de modestie.

Der Modellbau ist das richtige Mittel und die günstige Gelegenheit, um der Jugend in vernünftiger Weise die notwendigen Begriffe vom Werden der Luftfahrt schichtweise beizubringen. Wer Flugmodelle baut, der baut eben nicht nur Modelle, sondern Modelle, die er zum fliegen bringen will. Dabei lernt man nämlich die Grundzüge des Steuerns und der Stabilität kennen und denkt sich infolgedessen in diese komplexen Verhältnisse hinein. Auch die Grundlagen der Aerodynamik und statische Werte demjenigen Modellbauer so nebenbei vertraut, der sich wirklich ernstlich diesem Sport hingibt. Die Grundzüge am Modellbau, so wie sie es ist, werden als Segelflieger sehr erfreut und dann als Motorflieger auf Grund der vorhergehenden Modell- und Segelflugerfahrung verständnisvoll in der Luft herumwischen, so lernen man auch zu zweit möglichst, ein wirklicher Flieger zu werden. Bild: Junger Segelflugmodellbauer startet zum erstenmal sein in vielen Studien ausdauernden Bastlerarbeit gebautes Modell.

Comment éduquer dans l'aviation, des modèles très violents, au point d'arrêter un passe-temps passionnant mais un exercice très instructif. En fabriquant son jouet, le constructeur se familiarise avec les problèmes de statique et les lois élémentaires de la statique et de l'aérodynamique.

La chute d'Icare (tableau de Pieter Brueghel l'ancien). Première victime de l'aviation, Icare pour s'être trop approché du soleil vit fondre la cire qui joignait ses ailes et plongea au fond de l'océan. Cela fut l'œuvre d'inventeurs, de pilotes victimes de leur envie ou de leur audace ont péri depuis que mourut le héros de la légende hellénique. Mais leur sort tragique ne déconseigne point l'bonne de la conquête du ciel.

Der Sturz des Ikarus

Gemälde von Pieter Brueghel im alten Museum in Brüssel

PRO AÉ

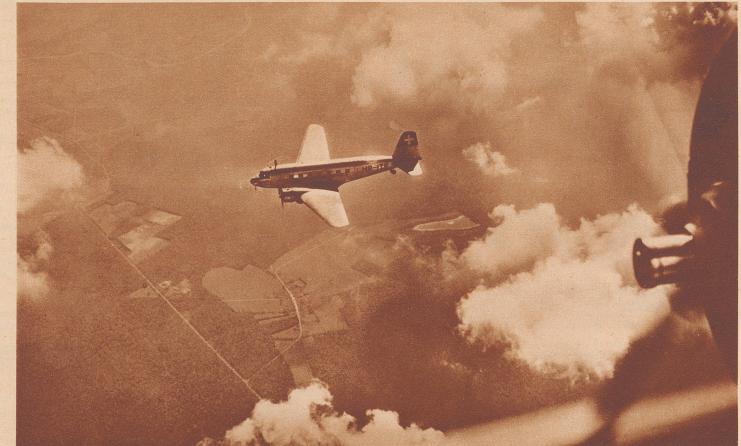
ZU DEN VATERLÄNDISCHEN SAMMLUNGS



RO - FÜR UNSER FLUGWESEN

TAGEN AM 21. UND 22. MAI

Es ist wichtig, daß wir Schweizer weit mehr als bis jetzt fliegen, Flugmodelle bauen und uns um unsere Luftfahrt bekümmern. Stets und immerfort steigt der Lauf der Zeit die Anforderungen, welche die Fliegerei an das Können der Menschen und an die Leistungen der Maschinen stellt. Nicht fröhlig genug kann der Schweizerpublikum von heute sich mit den Dingen der Fliegerei beschäftigen, alle zuständigen Stellen sind sich einig — die Schweiz muß fliegerischer werden, und dann finden wir immer die rechten Leute für die rechten Plätze, sei's als Piloten sei's als Flugzeugbauer, Ingenieure, Fliegeroffiziere die als Niedrigflieger zur Sache gehören und deren gründliche Kenntnisse und Schätzung von größter Wichtigkeit sind. Der Aeroklub der Schweiz hat in enger Zusammenarbeit mit den zuständigen Behörden, eine Aktion «Pro Aéro» ins Leben gerufen, die durch eine nationale Sammlung und zwei Flugpropagandetage am 21. und 22. Mai die nötigen finanziellen Mittel aufbringen soll, um die Luftfahrt jeder Art überhaupt so volkstümlich zu machen, wie sie's verdient und wie's die Zeit von uns verlangt.



Eine Douglas-Maschine der «Swissair» unterwegs über Schweizerlandschaft.
Un Douglas de la Cie «Swissair» survolant notre territoire.